



amics d'austria



Historia de nuestro Roble Geschichte unserer Eiche 1999 - 2024



Garten Stadt Wien

Stadtpark

La pequeña historia de nuestro roble en el Stadtspark de Wien Die kleine Geschichte unserer Eiche im Wiener Stadtspark

Antecedentes

Tal y como aparece en las cabeceras de este opúsculo y otros documentos *amics d'austria* surge como consecuencia de las actividades relacionadas con Austria que desde 1960 iniciaron los jóvenes estudiantes de “La Tuna”, y **La Promoción de 1961** de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de **Vilanova i la Geltrú** en el ciclo de 5 años de sus estudios; años 1956 a **1961** y que posteriormente junto con otras personas han desarrollado hasta hoy.

Como consecuencia de esas actividades en algunas ciudades y pueblos de España se plantaron árboles procedentes de Austria con el lema **Wurzeln der Freundschaft. Raices de Amistad. Arrels de Germanor:**

1974 Vilanova i la Getrú (Barcelona), en la *Plaza Catalunya el 24 de noviembre se plantaron árboles de Eisenstadt (B), Klagenfurt (K), Niederösterreich, Oberösterreich, Linz (Obö), Salzburg (S), Graz (Stm), Innsbruck (T), Bregenz (V), Wien y Mariazell (Stm)*

Hintergrund

Wie aus den Überschriften dieser Broschüre und anderen Dokumenten hervorgeht, entsteht „*amics d'austria*“ als Folge der Aktivitäten mit Österreichbezug, die die jungen Studenten von „La Tuna“ und **La Promoción de 1961** de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de **Vilanova i la Geltrú** seit 1960 während des 5-Jahres-Zyklus ihres Studiums ins Leben gerufen habend; in den Jahren 1956 bis **1961** und die sich später gemeinsam mit anderen Personen bis heute weiterentwickelt haben

Als Ergebnis dieser Aktivitäten wurden in einigen Städten und Gemeinden in Spanien Bäume aus Österreich gepflanzt mit dem Slogan **Wurzeln der Freundschaft. Raices de amistad. Arrels de Germanor::**

1974 Vilanova i la Getrú (Barcelona), auf der Plaza Catalunya am 24. November, wurden Bäume gepflanzt aus **Eisenstadt (B), Klagenfurt (K), Niederösterreich, Oberösterreich, Linz (Obö), Salzburg (S), Graz (Stm), Innsbruck (T), Bregenz (V), Wien** und **Mariazell (Stm)**

el Turismo de la Ciudad de Wien otorgó en 1975 la **Medalla Johan Strauss a la Promoción 1961 de la E.T.P.I.** “La Promoció” en reconocimiento por su trabajo en el desarrollo de actividades culturales y de intercambios con Wien y en muestra de su agradecimiento por la petición del árbol para Vilanova i la Geltrú y especialmente por la gran fiesta celebrada en homenaje a Wien y Austria en general durante la plantación de su árbol el 24 de noviembre de 1974



1975 verliet der Tourismus Stadt Wien die Johan-Strauss-Medaille an die **la Promoción 1961 de la E.T.P.I.** “La Promoció” in Anerkennung seiner Arbeit bei der Entwicklung kultureller Aktivitäten und des Austauschs mit Wien und als Zeichen seiner Dankbarkeit für die Anfrage um den Baum für Vilanova i la Geltrú und insbesondere für die große Feier zu Ehren Wiens und generell Österreichs während der Pflanzung seines Baumes am 24. November 1974



Otros árboles de Austria plantados en nuestras tierras:

Weitere österreichische Bäume, die auf unseren Gebieten gepflanzt wurden:

Barcelona Park Güell im November 1977, **Wien**-Baum, dem später weitere Städte folgten: **Eisenstadt** (B), **Klagenfurt** (K), **Salzburg** (S), **Graz** (Stm), **Innsbruck** (T), **Bregenz** (V), **Mariazell** (Stm), **Vösendorf** (Niö), **Seewalchen** und **Schörfling am Attersee** (Obö), wodurch der Raum *Jardins d'Austria* entstand

Barcelona 1983 **La Masia** del Barcelona F.C., árbol/Baume **Schwarkiefer** von **FK Austria Viena**. (1983 0316 FK Austria Memphis Magna)

Montserrat (Barcelona) 1976 árbol de/Baume von **Mariazell**

Sabadell (Barcelona) 1991, 2006 árboles de/Baumes von **Salzburg**

Santa Coloma de Cervello (Barcelona) 1978 árbol de/Baume von **Salzburg**

Terrassa (Barcelona) 1978 árbol de/Baume von **Zwettel** (Ni)

Tarragona *Glorieta de Austria* desde 1976 árboles de /Baumes von: **Klagenfurt** (K), **Salzburg** (S), **Innsbruck** (T), **Bregenz** (V), **Graz** (Stm), **Mariazell** (Stm), **Wien**, **Eisenstadt** (B), **Zwettel** (Ni)

Mont-Ral (Tarragona) 1976 árbol de/Baume von **Mariazell**

Roda de Berà (Tarragona) 1987 árbol/Baume von **Winerwald** Dr. Kurt Waldheim Bundespräsident

Capsanes (Tarragona) 1980 árbol de/Baume von **Innsbruck**

Lleida 1978 árboles de/Baumes von **Salzburg**, **Mariazell**, **Klagenfurt**

Les Borges Blanques (Lleida) 1978 árbol de/Baume von **Schruns**

Benalmádena (Málaga) 1976 árbol de/Baume von **Salzburg**

San Lorenzo de El Escorial (Madrid) 1978 árbol de/Baume von **Wien**, **Salzburg**, **Heligenblut** (K)

Molienda de la Paz: Campo de Criptana, Consuegra y Barrax 1980 árboles de Baumes von: **Eisenstadt**

1998 Stadtspark Wien

En **1977** con motivo de la presentación bajo el lema o título: **Viena en Barcelona** y por iniciativa nuestra se plantó un árbol (Schwarzkiefer - Pinus Nigra) en el Park Güell de Barcelona, iniciándose así una cooperación con el Consulado General de Austria en Catalunya, Oficina Nacional Austriaca del Turismo (ONAT) y la Embajada de Austria en España, con asociaciones, clubs, entidades y organizaciones de la ciudad de Wien.

En **1997** la expedición que compone la **Aktion Palmenzweige in Österreich** que es el nombre por lo que se conoce en toda Austria la entrega de palmas y palmones como símbolo de amistad es recibida personalmente por el **Landeshauptmann und Bürgermeister der Hauptstadt Wien Dr. Michael Häupl** y en ella nos anuncia que para el próximo año habrá un encuentro con el responsable de todos los Parques y Jardines de la ciudad de Wien con objeto de tratar los detalles respecto al deseo, que sabemos, de plantar un árbol en algún Jardín o Parque de la Ciudad. Quedando pendiente solamente la hora que pueda realizarse dicho encuentro ya que como recuerda: ... *se debería ser el viernes antes del Domingo de Ramos coincidiendo con vuestra estancia anual....*

1998 Stadtspark Wien

Im Jahr **1977** wurde anlässlich der Präsentation unter dem Motto bzw. Titel: **Wien in Barcelona** und auf unsere Initiative hin, ein Baum (Schwarzkiefer – Pinus Nigra) im Park Güell in Barcelona gepflanzt und damit begann die Zusammenarbeit mit dem Konsulat von Österreich in Katalonien, dem Österreichischen Tourismusbüro (ONAT) und mit der Österreichischen Botschaft in Spanien, mit Vereinen, Körperschaften und Organisationen der Stadt Wien.

Im Jahr **1997** wurde die Expedition der **Aktion Palmenzweige in Österreich**, unter der die Übergabe von Palmen und Palmzweigen als Symbol der Freundschaft in ganz Österreich bekannt ist, vom **Landeshauptmann und Bürgermeister der Hauptstadt Wien Dr. Michael Häupl** persönlich empfangen. Dr Häupl kündigt an, dass es im Folge Jahr ein Treffen mit dem Verantwortlichen aller Parks und Gärten der Stadt Wien geben wird, um die Einzelheiten des ihm bekannten Wunsches, zu besprechen dort einen Baum zu pflanzen ein Garten oder Park der Stadt. Nur die Uhrzeit, zu dem das Treffen stattfinden kann, steht noch aus, denn denken Sie daran: ... *es sollte der Freitag vor Palmsonntag sein, der mit unseren jährlichen Aufenthalt zusammenfällt ...*





amics d'austria

Garten Stadt Wien. **Stadtspark**

Historia de nuestro Roble - Geschichte unserer Eiche



El 3 de abril de 1998 somos recibidos por el **Stadtgartendirektor Hofrat Ing. Paul Shiller**, es viernes de la semana del Domingo de Ramos. El Hofrat Ing. Paul Shiller nos informa que han elegido el **Stadtspark** para acoger a nuestro árbol

Am **3. April 1998** wurden wir vom Stadtgartendirektor Hofrat Ing. Paul Shiller empfangen, es ist Freitag der Palmsonntagwoche. Der Hofrat Ing. Paul Shiller teilt uns mit, dass sie den Stadtspark als Standort für unseren Baum ausgewählt haben



Febrero 1999.

Vivers Vilana. Girona.

Marisa Viñals, Joana Soler, Jordi Roca y Jaime M Montanera Eligieron un **Roble** que sería plantado el **26 marzo de 1999**



Febrero 1999

Vivers Vilana´Girona

Marisa Viñals, Joana Soler, Jordi Roca y Jaime M Montanera Sie wählten eine Eiche aus, die die am **26. März 1999** gepflanzt werden sollte

Más información:

Garten Stadt Wien Stadtspark

Historia de nuestro Roble 1999-2024

Parte I Asi ha crecido 1999 -2024

Parte II Procedencia del agua 1999–2024

Stadtspark Wien. Libro de visitas 1999-2024

Roble de **amics d'austria** Plantado el 26 Marzo 1999

Más información:

Garten Stadt Wien Stadtspark

Geschichte unserer Eiche 1999-2024

Parte I So ist es gewachsen 1999 -2024

Parte II Herkunft des Wassers 1999–2024

Stadtspark Wien. Gästebuch 1999-2024

Eiche von **amics d'austria** Gepflanzt 26 März 1999



amics d'austria

amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusria@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Asi ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por

Jaime M Montanera
montanera@telefonica.net

3 de 18

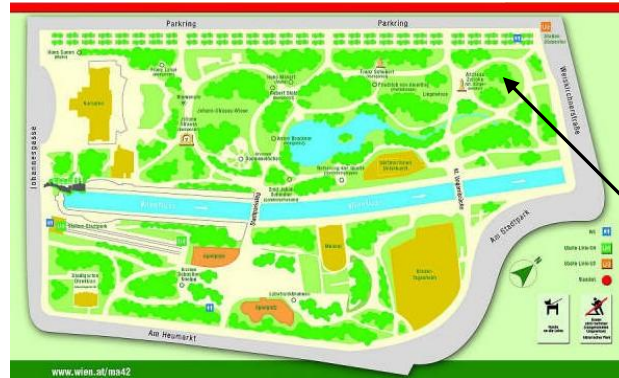


Garten Stadt Wien. Stadtpark

Historia gráfica de nuestro Roble - Grafische Geschichte unserer Eiche



Febrero 1999- Vivero. Marisa Viñals, Joana Soler, Jordi Roca y Jaime M Montanera me escogieron para llevarme a Wien



Marzo 1999 – Stadtpark Wien

Situación dentro del Stadtpark donde me dieron una nueva tierra



**26 de Marzo 1999 – Stadtpark Wien
XXVIII Aktion Palmenzweige in Österreich**

El acto de darme una nueva tierra donde creceré, lo preside el Hofrat Ing. Paul Schiller Director de los Parques y Jardines de la Ciudad de Wien.

Marisa Viñals, Jaime M Montanera, Joana Soler, Jordi Roca, José Segarra, Margarita Leiva, José M^a López, Rosa M^a Serrano, Aurelio Esquerda, Carmen Serrano, Miguel Comas, Merçe Alongina, de **amics d'austria** en compañía de miembros del **Club Encuentro de Wien**: Waltraude Brandstetter, Brigitte Gross, Gerhar Grasl, Ángel Sánchez Baltanás, Elena Kislinger (con Santiago de pocos días pag 2), Ines Prainsack de Klagenfurt entre otros asisten a este acontecimiento.

El equipo de Jardineros del Parque a las órdenes del Ing. Hannes Brandtner y Franz Razka serán quienes cuidarán de mí. Desde hoy soy la imagen y referencia de **amics d'austria** en la Ciudad de Wien





El Hofrat Ing. Paul Schiller ofrece un ramo de flores a los asistentes y brinda para que el nuevo árbol se aclimate y tenga larga vida en Wien



El Roure

En nombroses tradicions europees, el roure, igual que l'alzina, és un arbre sagrat, per tant està investit dels privilegis de la divinitat suprema del cel. La seva naturalesa atreu, mes que qualsevol altre, els llamps de Zeus.

Segons la llegenda, la clava [maça] d'Hèrcules era de roure i les seves virtuts materials i espirituals son: solidesa, potència i longevitat.

Tant per els celtas com per els grecs, el roure representava l'arbre de l'eix del món.

El Velló d'Or, gelosament guardat pel dragó, estava penjat de la branca d'un roure i, en aquest cas, l'arbre simbolitzava un temple.

En el cristianisme també es diu que la creu del Calvari era de roure.

A Catalunya moltes masies, sobretot les de muntanya, la presència d'un roure prop de la casa és un símbol ancestral que guarda la casa i els sembrats. Aquest arbre que mai ningú no talla, popularment li diuen l'avi.

amics d'austria fidels a les tradicions ha escollit aquest roure perquè una vegada plantat en un jardí [Stadtpark] de Wien simbolitzi, a mes de la nostra amistat, els vincles que uneixen els nostres pobles desde temps immemorials.

Avui, tot fen l'entrega d'aquest roure, ens emplacem tots plegats perquè l'any que ve, tot fen bo l'inici d'un mil·lenari puguem col·locar al seu peu, la placa amb la inscripció adient i, tot regar-lo amb aigua d'els nostres rius: Ter, Llobregat, Segre ...,

desitjar-li llarga vida.

Wien, 26 de març de 1999.

Text de Jordi Roca i Tubau





amics d'austria

Garten Stadt Wien. Stadtpark

Historia gráfica de nuestro Roble - Grafische Geschichte unserer Eiche

Cada año a principios de febrero *amics d'austria* comunica al Director del Stadtpark la procedencia del agua confeccionado una tarjeta con los datos básicos.

Jedes Jahr Anfang Februar informiert *amics d'austria* den Direktor des Stadtpark mittels einer Karte mit den Basisdaten über die Herkunft des Wassers

Parte I

Asi ha crecido con el agua que le trajimos.

So ist sie mit dem Wasser, das wir ihr gebracht haben, gewachsen.

26.03.1999	Frühling 1999	Frühling 2000	Frühling 2001	Frühling 2002	Frühling 2003
Frühling 2004	Frühling 2005	Frühling 2006	Frühling 2007	Frühling 2008	Frühling 2009
Frühling 2010	Frühling 2011	Frühling 2012	Frühling 2013	Frühling 2014	Frühling 2015
Frühling 2016	Frühling 2017	Frühling 2018	Frühling 2019	Frühling 2020	Frühling 2021
Frühling 2022	Frühling 2023	Frühling 2024			

Amics d'Austria
Barcelona

Diese Eiche wurde 1999, anlässlich "Palmenzweige in Österreich" von den "Freunden Österreichs in Barcelona" als Zeichen des Friedens gepflanzt. Jedes Jahr zu Palmsonntag besuchen die "amics d'Austria" diesen Ort und gießen mit Wasser aus verschiedenen Flüssen Spaniens diese Eiche.

El roble fue plantado el 26 de marzo 1999 viernes anterior al Domingo de Ramos dentro del programa de la XXVII Acción Palmas en Austria. El lema de *amics d'austria* Arrels de Germanor - Raíces de Amistad resume la finalidad de la misma, propiciar encuentros entre personas y asociaciones encaminadas a que puedan establecerse relaciones de amistad conducentes a fomentar los intercambios culturales y las bases de una cultura por la Paz.

Cada año, el viernes anterior al Domingo de Ramos, miembros de la asociación *amics d'austria* visita este lugar y con agua de poblaciones relacionadas con ellos proceden a regar el árbol.

2000 - Riu Ter - Ripoll
2001 - Font de la Brufagaña - Tarragona
2002 - Riu Ripoll ► (Riu Besós) - Sabadell
2003 - Font del Parc - Vilanova i la Geltrú
2004 - Fiume Stura ► (Fiume Po) - Montanera (CN. Italia)
2005 - Font del Drac Parc Güell - Barcelona
2006 - Riu Onyar ► (Riu Besós) - Girona
2007 - Font del Drac Parc Güell - Barcelona
2008 - "La Fonteta de Gisclareny" - Gisclareny
2009 - Mina Castell de Santiga - Sta Perpetua de Mogoda
2010 - Font Els Serats - Durro (La Vall de Boi)
2011 - Ribatallada ("Mina-Quelle") - Sabadell
2012 - Riu Francolí - L'Espuga de Francolí
2013 - Riu Montsant ► (Riu Siurana) - La Vilella Baixa
2014 - Riu Segre ► (Riu Ebro) - Lleida
2015 - Riu Manzanares ► (Riu Jarama) - Madrid
2015 - Riu Ebro - Sant Jaume d'Enveja
2016 - Sa Font Coberta Monasterio Lluc - Mallorca
2017 - Rio Bañuelos ► (Rio Duero) - Bolaños (Burgos)
2018 - Fontdel Monestir - Sant Cugat del Vallés
2019 - Fuente del Bombillo - Melilla
2020 - 2021 Coronavirus (COVID-19) Sin visita oficial
2022 - Erlaufsee - Mariazell. Stm
2023 - Font La Mera - Vinaròs (Castelló)
2024 - Fuente Lujan - El Pinar de El Hierro (Canarias)

amics d'austria acuerda con un miembro del **Club Encuentro** de Wien que fotografíe el árbol entre los meses de Mayo-Julio

amics d'austria hat mit einem Mitglied des **Club Encuentro** de Wien vereinbart, den Baum zwischen den Monaten Mai und Juli zu fotografieren



amics d'austria
amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusia@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Asi ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por
Jaime M Montanera 6 de 18
montanera@telefonica.net



1999- Las primeras hojas en Wien



Cartel identificativo de 1999



Cartel al pie del árbol de 2000 a 2012



Fotografía de Isabel Cano, que la remitió a nuestra dirección de Barcelona. La Sra. Cano no tenía conocimiento de la existencia nuestra asociación

2000 – Julio





2001- Junio. Fotografía A. Sánchez Baltanás - Wien



2002 – Abril Fotografía de W. Brandstetter – Wien



2003- Septiembre. Fotografía A. Sánchez Baltanás - Wien



2004 – Julio. Fotografía A. Sánchez Baltanás – Wien





2005- Julio. Fotografía A. Sánchez Baltanás - Wien



2006 – Julio. Fotografía A. Sánchez Baltanás – Wien



2007- Junio. Fotografía Waltraud Brandstetter - Wien

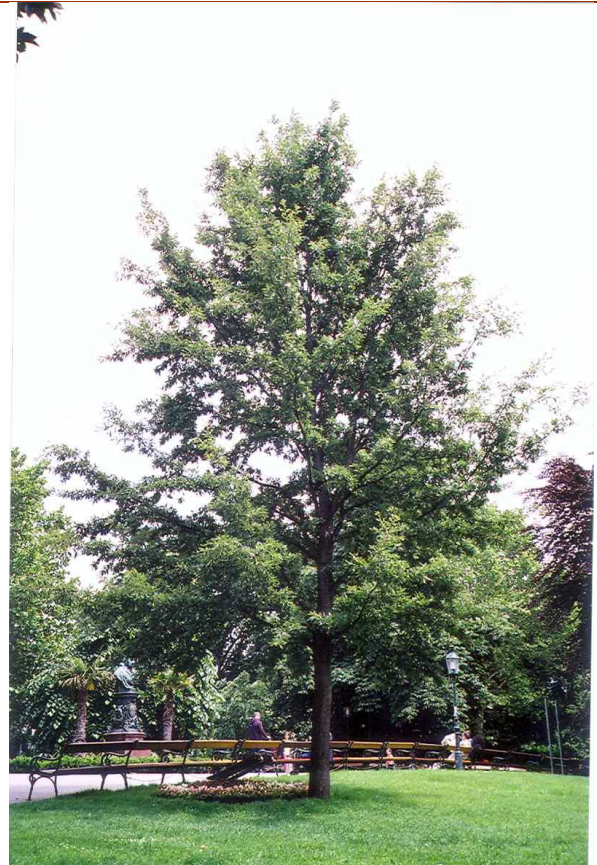


2008- Julio. Fotografía Waltraud Brandstetter –Wien





2009 - Mayo. Fotografía Waltraud Brandstetter - Wien



2010- Junio. Fotografía Waltraud Brandstetter – Wien



2011 - Mayo. Fotografía Waltraud Brandstetter Wien



2012 - Mayo. Fotografía Waltraud Brandstetter Wien





AMICS D'AUSTRIA

Barcelona

Diese Eiche wurde 1999, anlässlich „Palmenzweige in Österreich“ (Acción Palmas en Austria) von den „Freunden Österreichs in Barcelona“ (amics d'Austria), als Zeichen des Friedens gepflanzt. Jedes Jahr zu Palmsonntag besuchen die „amics d'Austria“ diesen Ort und gießen mit Wasser aus verschiedenen Flüssen Kataloniens den Baum.

El roble fue plantado el 26 de marzo 1999 viernes anterior al Domingo de Ramos dentro del programa de la XXVII Acción Palmas en Austria. El lema de amics d'austria Arrels de Germanor – Raíces de Amistad resume la finalidad de la misma, propiciar encuentros entre personas y asociaciones encaminadas a que puedan establecerse relaciones de amistad conducentes a fomentar los intercambios culturales y las bases de una cultura por la Paz. Cada año, el viernes anterior al Domingo de Ramos, miembros de la asociación amics d'austria visita este lugar y con agua de poblaciones relacionadas con ellos proceden a regar el árbol.

- 2000 Fluss Ter - Ripoll - (Barcelona)
- 2001 Brunnen Sant Martí de la Brufaganya - Pontils (Tarragona)
- 2002 Fluss Ripoll - Sabadell (Barcelona)
- 2003 Fluss Fois - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
- 2004 Fluss Stura - Montanera (Cuneo, Italia)
- 2005 Font del Drac - Jardí d'Austria - Parc Güell, Barcelona
- 2006 Fluss Onyar - Girona
- 2007 Font del Drac - Jardí d'Austria - Parc Güell, Barcelona
- 2008 La Fonteta de Gisclareny - Gisclareny (Barcelona)
- 2009 Mina del Castell de Santiga - Sta. Perpetua de Mogoda (B)
- 2010 Brunnen El Serretas - Durro Vall de Bal (Lleida)
- 2011 Quelle Ribatallada - C.A.S.A. Sabadell (Barcelona)
- 2012 Fluss Francolí - L'Espluga de Francolí (Tarragona)



2012 Junio. 150. Aniversario Stadtpark – Nueva señalización y ornamentación

2012 Juni. Stadtpark-Jubiläum – Neue Beschilderung und Verzierung - Fotografías Waltraud Brandstetter Wien



2013 - Mayo. Fotografía de Waltraud Brandstetter Wien



2014 - Mayo. Fotografía Waltraud Brandstetter Wien



2015 - Mayo. Fotografía Sylvia Eisenreich Waltraud Brandstetter Wien



2016- Mayo Fotografía Traudi. Brandstetter –Sylvia Eisenreich- Wien



2017- Mayo Fotografía Traudi. Brandstetter –Sylvia Eisenreich. Wien



2018 - Mayo. Fotografía Waltraud Brandstetter - Wien





2019- Junio. Fotografía Victoria Eisenreich - Wien



2020- Agosto (Pandemia) Fotografía Sylvia Eisenreich Wien



2021- Junio (Pandemia) Fotografía Waltraud Brandstetter. Wien



2022 - Mayo. Fotografía Sylvia Eisenreich - Wien





amics d'austria

Garten Stadt Wien. **Stadtpark**

Historia gráfica de nuestro Roble - Grafische Geschichte unserer Eiche



2023- Junio. Fotografía Victoria Eisenreich - Wien



2024 Fotografía Waltraud Brandstetter y Sylvia Eisenreich - Wien

Reconstrucción tipográfica del Cartel
Typografische Rekonstruktion des Plakats
Rio/Fuente/Lago-Fluss/Quelle/See // Municipio .Gemeinde

Amics d'Austria Barcelona

Diese Eiche wurde 1999,
anlässlich "Palmenzweige in Österreich"
von den "Freunden Österreichs in Barcelona"
als Zeichen des Friedens gepflanzt.
Jedes Jahr zu Palmsonntag
besuchen die "amics d'Austria" diesen Ort
und gießen mit Wasser
aus verschiedenen Flüssen Spaniens diese Eiche.

El roble fue plantado el 26 de marzo 1999
viernes anterior al Domingo de Ramos
dentro del programa de la XXVII Acción Palmas en Austria.

El lema de *amics d'austria*
Arrels de Germanor - Raíces de Amistad
resume la finalidad de la misma,
propiciar encuentros entre personas
y asociaciones encaminadas
a que puedan establecerse relaciones de amistad
conducentes a fomentar los intercambios culturales
y las bases de una cultura por la Paz.

Cada año, el viernes anterior al Domingo de Ramos,
miembros de la asociación *amics d'austria*
visita este lugar y con agua de poblaciones
relacionadas con ellos proceden a regar el árbol.

- 2000 - Riu Ter - Ripoll
- 2001 - Font de la Brufagaña - Tarragona
- 2002 - Riu Ripoll ► (Riu Besós) - Sabadell
- 2003 - Font del Parc - Vilanova i la Geltrú
- 2004 - Fiume Stura ► (Fiume Po) - Montanera (CN. Italia)
- 2005 - Font del Drac Parc Güell - Barcelona
- 2006 - Riu Onyar ► (Riu Besós) - Girona
- 2007 - Font del Drac Parc Güell - Barcelona
- 2008 - "La Fonteta de Gisclareny" - Gisclareny
- 2009 - Mina Castell de Santiga - Sta Perpetua de Mogoda
- 2010 - Font Els Serats - Durro (La Vall de Boi)
- 2011 - Ribatallada ("Mina-Quelle") - Sabadell
- 2012 - Riu Francolí - L'Espluga de Francolí
- 2013 - Riu Montsant ► (Riu Siurana) - La Vilella Baixa
- 2014 - Riu Segre ► (Río Ebro) - Lleida
- 2015 - Río Manzanares ► (Río Jarama) - Madrid
- 2015 - Río Ebro - Sant Jaume d'Enveja
- 2016 - Sa Font Coberta Monasterio Lluc - Mallorca
- 2017 - Río Bañuelos ► (Río Duero) - Bolaños (Burgos)
- 2018 - Fontdel Monestir - Sant Cugat del Vallés
- 2019 - Fuente del Bombillo - Melilla
- 2020 - 2021 Coronavirus (COVID-19) Sin visita oficial
- 2022 - Erlaufsee - Mariazell. Stm
- 2023 - Font La Mera - Vinaròs (Castelló)
- 2024 - Fuente Lujan - El Pinar de El Hierro (Canarias)



amics d'austria

amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusria@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Así ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por

Jaime M Montanera

montanera@telefonica.net

14 de 18



El Ayuntamiento de la Ciudad de Wien concedió el privilegio a **amics d'austria** de plantar un árbol en el **Stadtpark** en 1999. /

Cada año el viernes anterior al Domingo de Ramos miembros de **amics d'austria** visita este lugar y con agua de poblaciones propuestas por ellos proceden a regar el árbol.

Der Stadtrat der Stadt Wien erteilte im Jahr 1999 den **amics d'austria** die Erlaubnis für die Pflanzung eines Baumes im **Stadtpark**.

Jedes Jhare am Freitag vor Palmsonntag besuchen Mitglieder **amics d'austria** diesen Ort und gießen den Baum mit Wasser aus den von ihnen vorgeschlagenen Dörfern.



- | | |
|---|--|
| 1 - 2000 Riu Ter | Ripoll. (Girona) |
| 2 - 2001 Font Sant Magí de la Brufaganya | Pontils (Tarragona) |
| 3 - 2002 Riu Ripoll ▶ (Riu Besos) | Sabadell (Barcelona) |
| 4 - 2003 Font del Parc | Vilanova i la Geltrú (Barcelona) |
| 5 - 2004 Fiume Stura di Lanzo ▶ (Fiume Po) | Montanera (Cuneo) (Italia) |
| 6 - 2005 Font del Drac Racó d'Àustria. Parc Güell. | Barcelona |
| 7 - 2006 Riu Onyar ▶ (Riu Ter) | Girona |
| 8 - 2007 Font del Drac Racó d'Àustria. Parc Güell | Barcelona |
| 9 - 2008 La Fonteta de Gisclareny | Gisclareny (Barcelona) |
| 10 - 2009 Mina del Castell de Santiga | Sta. Perpetua de Mogoda (Barcelona) |
| 11 - 2010 Font Els Serrats de Durro | Durro - Vall de Boí (Lleida) |
| 12 - 2011 Mina de Ribatallada de Sabadell | Sabadell (Barcelona) |
| 13 - 2012 Ríu Francolí | L'Espluga de Francolí (Tarragona) |
| 14 - 2013 Ríu Montsant ▶ (Rius:Siurana▶ Ebro) | La Vilella Baixa (Tarragona) |
| 15 - 2014 Ríu Segre ▶ (Riu▶ Ebro) | Lleida |
| 16e - 2015 Rio Ebro | San Jaume d'Enveja (Tarragona) |
| 16m - 2015 Rio Manzanares ▶ (Ríos:Jarama▶ Tajo) | Madrid |
| 17 -2016 Sa Font Coberta. | Monasterio de Lluc Serra de Tramontana. Isla de Mallorca |
| 18 - 2017 Rio Bañuelos ▶ (Río Duero) | Aranda de Duero (Burgos) |
| 19 - 2018 Font del Monestir | Sant Cugat del Vallés (Barcelona) |
| 20 - 2019 Fuente del Bombillo | Melilla (Africa) |
| 2021-2022 Covid Corona sin visitas oficiales | |
| 23 - 2022 Erlaufsee | Mariazell (Steiermark) (Austria/Österreich) |
| 24 - 2023 Font de la Mera | Vinaròs (Castelló) |
| 25 - 2024 Fuente Julan | El Pinar de El Hierro – Isla de El Hierro (Canarias) |





Stadtpark Wien. Garten Stadt Wien 1862.

Roble de *amics d'austria* // Eiche von *amics d'austria*

Der Stadtrat der Stadt Wien erteilte im Jahr 1999 den *amics d'austria* die Erlaubnis für die Pflanzung eines Baumes im **Stadtpark**.
El Ayuntamiento de la Ciudad de Wien concedió el privilegio a *amics d'austria* de plantar un árbol en el Stadtpark en 1999

Geschichte des Wassers / Historia del Agua Jedes Jhare am Freitag vor Palmsonntag besuchen Mitglieder *amics d'austria* diesen Ort und gießen den Baum mit Wasser aus den von ihnen vorgeschlagenen Dörfern. Cada año el viernes anterior al Domingo de Ramos miembros de la asociación *amic d'austria* visita este lugar y con agua de poblaciones propuestas por ellos proceden a regar el árbol.

Ref	Jhare	símbolo	Procede / Erlös / Origine	a petición de	Ofrece / recoge	Entrega en Wien
1	2000		Riu Ter Ripoll. (Barcelona)	Jordi Roca i Tubau	Ajuntament de Ripoll Jordi Roca	Jaime M Montanera, Marisa Viñals, Jordi Roca, Joana Soler y, <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
2	2001.		Font Sant Magí de la Brufaganya Pontils (Tarragona) Sant Magí de la Brufaganya Màrtir Siglo III Fuentes milagrosas atribuidas a St. Magí. Patrón de la ciudad de Tarragona	Regidor Ajuntament: Manuel del Amo Guinovart Promoció 1951 ETPI ViG	Ajuntament de Tarragona José Luis Vidal Alcover Fundador Tuna ETPI ViG en 1956	José Luis Vidal Alcover Mimida Planas amics d'austria – Club Encuentro Wien
3	2002		Riu Ripoll ► (Riu Besos) Sabadell (Barcelona)	Joana Soler i Garcia	Ajuntament de Sabadell Joana Soler	Jordi Roca, Joana Solery <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
4	2003		Parc Samá. Font del Park Vilanova i la Geltrú (Barcelona)	Juan Recasens Campanera Miembro Tuna ETPI ViG 1960 y amics d'austria	Ajuntament de Vilanova i la Geltrú Juan Recasens	Juan Recasens, Montse Grau <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
5	2004		Fiume Stura di Lanzo ► (Fiume Po) Montanera (Cuneo. Italia)	Jaime M Montanera Pomar	Comune di Montanera. CN. Italia Recogen agua del Rio:Tommaso Masera Francesco Dadone, Piero Scotto	Jaime M Montanera, Marisa Viñals <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
6	2005		Font del Drac (Parc Güell) Racó d'Àustria. Parc Güell. Barcelona El Racó d'Àustria del Parc Güell de Barcelona es un iniciativa de <i>amics d'austria</i> en el año 1977 En 1980 el espacio donde se han plantado árboles de los Lands de Austria se denomina oficialmente "Jardins d'Àustria en 2005"	<i>amics d'austria</i>	Director Jardins Par Güel Gloria Ollé Jaume Juncosa	Gloria Ollé, Jaume Juncosa, Jim y Alex Juncosa con Ares Balduvi, Anna Alenyá <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
7	2006		Riu Onyar ► (Riu Ter) Girona	Joan Ferrán	Ajuntament de Girona Joan Ferrán	Joan Ferran, <i>amics d'austria</i> Club Encuentro Wien
8	2007		Font del Drac (Parc Güell) Racó d'Àustria. Parc Güell. Barcelona	30 aniversario Plantación del primer árbol que procedía de Wien	Director Jardins Par Güel Gloria Ollé Jaume Juncosa	Gloria Ollé Jaume Juncosa <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
9	2008		La Fonteta de Gisclareny Gisclareny (Barcelona)	Joana Soler	Ajuntament de Gisclareny	Joana Soler <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
10	2009		Mina del Castell de Santiga Sta. Perpetua de Mogoda (Barcelona)	<i>amics d'austria</i>	Ajuntament Santa Perpetua de Mogoda Jaime M Montanera, Marisa Viñals	Jaime M Montanera, Marisa Viñals <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
11	2010		Font Els Serrats de Durro Durro - Vall de Boí (Lleida)	Rosa Montanera, Ramón Montanera, Jaime M Montanera	E.M.D. Durro - Vall de Boi Regidora Carme Farré Jordana	Ramón Montanera, Carme Mateu Francesco Dadone, Anna Grazia <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien
12	2011		Mina de Ribatallada de Sabadell Sabadell (Barcelona)	Jordi Roca, Joana Soler	Companya d'Aigües de Sabadell (CASSA)	Jordi Roca, Joana Soler <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien

	Riu/Rio/Fluss/Fiume		Font / Fuente / Brunnen / Fontana		Mina.acuifero/quelle/sorgente		Pou/Pozo/Grubenwasser/Pozza		Llac / Lago / See / Lago
--	---------------------	--	-----------------------------------	--	-------------------------------	--	-----------------------------	--	--------------------------



amics d'austria
amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusria@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Así ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por
Jaime M Montanera 16 de 18
montanera@telefonica.net



amics d'austria

Stadtpark Wien. Garten Stadt Wien 1862.

Roble de *amics d'austria* // Eiche von *amics d'austria*

Der Stadtrat der Stadt Wien erteilte im Jahr 1999 den *amics d'austria* die Erlaubnis für die Pflanzung eines Baumes im **Stadtpark**.
El Ayuntamiento de la Ciudad de Wien concedió el privilegio a *amics d'austria* de plantar un árbol en el Stadtpark en 1999

Geschichte des Wassers / Historia del Agua Jedes Jhare am Freitag vor Palmsonntag besuchen Mitglieder *amics d'austria* diesen Ort und gießen den Baum mit Wasser aus den von ihnen vorgeschlagenen Dörfern. Cada año el viernes anterior al Domingo de Ramos miembros de la asociación *amic d'austria* visita este lugar y con agua de poblaciones propuestas por ellos proceden a regar el árbol.

Ref	Jhare	símbolo	Procede / Erlös / Origine	a petición de	Ofrece / recoge	Entrega en Wien				
13	2012		Ríu Francolí L'Espluga de Francolí (T)	<i>amics d'austria</i>	recogida por Marisa Viñals	Jaime M Montanera, Marisa Viñals <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien				
14	2013		Ríu Montsant▶ (Rius:Siurana▶Ebro) La Villella Baixa (Tarragona)	<i>Joan Vaqué</i>	Ajuntament de La Vilella Baixa <i>Joan Vaqué</i>	Joan Vaque Carne Parés <i>amics d'austria</i> Club Encuentro Wiena				
15	2014		Ríu Segre▶ (Riu▶Ebro) Lleida	<i>Jaime M Montanera</i>	recogida por Jaime M Montanera	amics d'austria Jaime M Montanera, Marisa Viñals, Jordi Roca, Joana Soler Club Encuentro Wien				
16e	2015		Río Ebro San Jaume d'Enveja (Tarragona)	<i>amics d'austria</i>	recogida en su desembocadura <i>Eva Montanera - Jordi Morro</i>	Eva Montanera - Jordi Morro Mirim Morro Jaime L Montanera Nuria Llata Jaume Montanera Maite Montanera				
16m			Río Manzanares▶ (Río:Jarama▶Río Tajo) Madrid	Sugerencia de <i>amics d'austria</i> al Embajador del Reino de España Exc.Sr.D. Alberto Carnero y funcionarios de la Embajada del Reino de España en Wien. recogida en Madrid por Manuel Carnero		Funcionarios de la Embajada del Reino de España en Wien <i>amics d'austria</i> Club Encuentro Wiena				
17	2016		Sa Font Coberta. Monasterio de Lluc Serra de Tramontana. Isla de Mallorca	Antonio Palmer y Juan Ribas Miembros Tuna ETPI ViG 1960	Recogida Antonio Palmer y Juan Ribas	Jaime M Montanera, Marisa Viñals, <i>amics d'austria</i> Club Encuentro Wiena				
18	2017		Río Bañuelos▶ (Río Duero) Aranda de Duero (Burgos)		Sagrario Cepeda por su tradicional participació en la entrega de Palmas	Sagrario Cepeda y amigos de Madrid <i>amics d'austria</i> – Club Encuentr Wien				
19	2018		Font del Monestir Sant Cugat del Vallés (Barcelona)	Jaume y Maite Montanera Llata	recogida por Jaume y Maite Montanera con Lucia Claverol	Jaime M Montanera, Marisa Viñals <i>amics d'austria</i> - Club Encuentro Wien				
20	2019		Fuente del Bombillo Melilla (Africa)	Alejando Pimentel Guijarro	recogida Mª Angustias Guijarro Almécija	Mª Angustias Guijarro, Embajador D Juan Sunyé Mendia, Alejandro Pimentel <i>amics d'austria</i> – Club Encuentr Wien				
21	2020	A causa de la pandemia “Covid 19 –Corona” no pudieron efectuarse visitas oficiales debido a las restricciones de movilidad								
22	2021	Aufgrund der „Covid 19-Corona“-Pandemie konnten offizielle Besuche aufgrund von Mobilitätseinschränkungen nicht durchgeführt werden								
23	2022		Erlaufsee Mariazell Steiermark (Austria)	Elena Kislinger – Club Encuentro, <i>amics d'austria</i>	Bürgermeister Mariazell Walter Schweighofer Helmut Schweiger 1.Vize-Bürgermeister Mariazell	Jürgen Ebner, Walter Schweighofer Miro Semkov Helmut Schweiger, Barbara Guggenberger <i>amics d'austria</i> – Club Encuentr Wien				
24	2023		Font de La Mera Vinaròs (Castelló)	Teresa Ribera - <i>amics d'austria</i>	entrega: Carmen Morellà Muñoz Tte Alcalde recoge:Teresa Ribera, Carolina Giner <i>amics d'austria</i>	<i>amics d'austria</i> – Club Encuentro Wien				
25	2024		Fuente Julan El Pinar de El Hierro Isla de El Hierro (Canarias)	Jaime M Montanera Marisa Viñals Elena Kislinger- <i>amics d'austria</i>	entrega: Juan Miguel Padrón Brito Alcalde del Municipio	<i>amics d'austria</i> – Club Encuentro Wien				
	Riu/Río/Fluss/Fiume			Font / Fuente / Brunnen /Fontana		Mina.acuifero/quelle/sorgente		Pou/Pozo/Grubenwasser/Pozza		Llac / Lago / See / Lago



amics d'austria
amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusia@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Así ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por
Jaime M Montanera 17 de 18
montanera@telefonica.net



amics d'austria

Stadtpark Wien. Garten Stadt Wien 1862.

Roble de *amics d'austria* // Eiche von *amics d'austria*

Der Stadtrat der Stadt Wien erteilte im Jahr 1999 den *amics d'austria* die Erlaubnis für die Pflanzung eines Baumes im **Stadtpark**.
El Ayuntamiento de la Ciudad de Wien concedió el privilegio a *amics d'austria* de plantar un árbol en el Stadtpark en 1999

Geschichte des Wassers / Historia del Agua Jedes Jhare am Freitag vor Palmsonntag besuchen Mitglieder *amics d'austria* diesen Ort und gießen den Baum mit Wasser aus den von ihnen vorgeschlagenen Dörfern. Cada año el viernes anterior al Domingo de Ramos miembros de la asociación *amic d'austria* visita este lugar y con agua de poblaciones propuestas por ellos proceden a regar el árbol.

Procedencia del agua. Localización Geográfica

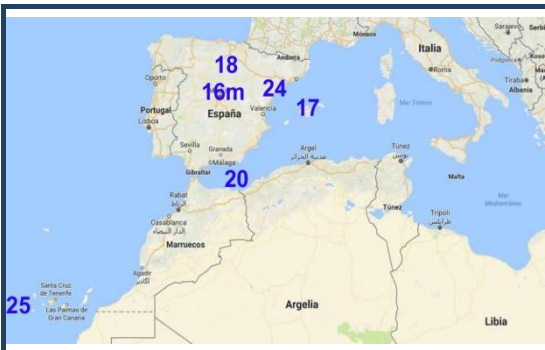


- 1 - 2000 Riu Ter - Ripoll. (Girona)
- 2 - 2001 Font Sant Magí de la Brufaganya - Pontils (Tarragona)
- 3 - 2002 Riu Ripoll ▶ (Riu Besos) Sabadell (Barcelona)
- 4 - 2003 Font del Parc - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
- 6 - 2005 Font del Drac Racó d'Àustria. Parc Güell. Barcelona
- 7 - 2006 Riu Onyar ▶ (Riu Ter) – Girona
- 8 - 2007 Font del Drac Racó d'Àustria. Parc Güell. Barcelona
- 9 - 2008 La Fonteta de Gisclareny - Gisclareny (Barcelona)
- 10 - 2009 Mina del Castell de Santiga - Sta. Perpetua de Mogoda (Barcelona)
- 11 - 2010 Font Els Serrats de Durro - Durro - Vall de Boí (Lleida)
- 12 - 2011 Mina de Ribatallada de Sabadell - Sabadell (Barcelona)
- 13 - 2012 Riu Francolí - L'Espuga de Francolí (Tarragona)
- 14 - 2013 Riu Montsant ▶ (Rius: Siurana ▶ Ebro) La Vilella Baixa (Tarragona)
- 15 - 2014 Riu Segre ▶ (Riu ▶ Ebro) – Lleida
- 16e - 2015 Rio Ebro - San Jaume d'Enveja (Tarragona)

19 - 2018 Font del Monestir - Sant Cugat del Vallés (Barcelona)
2021-2022 Covid Corona sin visitas oficiales



5 - 2004 Fiume Stura di Lanzo ▶ (Fiume Po) Montanera (Cuneo. Italia)



- 16m - 2015 Rio Manzanares ▶ (Ríos: Jarama ▶ Tajo) Madrid
- 17 - 2016 Sa Font Coberta. Monasterio de Lluc Serra de Tramontana. Isla de Mallorca
- 18 - 2017 Rio Bañuelos ▶ (Río Duero) - Aranda de Duero (Burgos)
- 20 - 2019 Fuente del Bombillo – Melilla (Africa)
- 24 - 2023 Font de la Mera – Vinaròs (Castelló)
- 25 - 2024 Fuente Julian El Pinar de El Hierro – Isla de El Hierro (Canarias)



23 - 2022 Erlaufsee Mariazell Stm (A)



amics d'austria
amicsdaustria@telefonica.net
amicsdsusria@gmail.com

Documentación

Historia de nuestro Roble / Geschichte unserer Eiche
Parte I Así ha crecido / So ist es gewachsen 1999-2024

Elaborado por
Jaime M Montanera 18 de 18
montanera@telefonica.net